



GOBIERNO DE LA CIUDAD DE BUENOS AIRES
“2024 Año de la Defensa de la Vida, la Libertad y la Propiedad”
INSTITUTO DE ENSEÑANZA SUPERIOR EN LENGUAS VIVAS
“JUAN RAMÓN FERNÁNDEZ”

Programa

GRAMÁTICA ALEMANA I (PA)

Departamento: Alemán

Carrera/s: Profesorado de Alemán – Profesorado Superior de Alemán

Trayecto o campo: Campo de la Formación Específica (CFE)

Carga horaria: 8 horas cátedra semanales

Régimen de cursada: cuatrimestral

Turno: mañana

Profesor/a: Silvia Rodríguez

Año lectivo: 2024

Correlatividades: cursado de Lengua alemana I

1. Fundamentación

Para poder enseñar la lengua es fundamental conocer sus estructuras y poseer un conocimiento consciente de ellas. Es por esto que la materia se propone que el estudiantado conozca, afiance y analice sus conocimientos de las estructuras del idioma alemán, fundamentalmente en el plano morfosintáctico: clasificación de palabras, la frase verbal, la frase nominal, el verbo y sus complementos. Se incluyen lecturas y actividades en pos de un acercamiento gradual a la escritura académica, que podrá continuarse y afianzarse en la instancia Seminario Optativo, en el 9° cuatrimestre.



GOBIERNO DE LA CIUDAD DE BUENOS AIRES
“2024 Año de la Defensa de la Vida, la Libertad y la Propiedad”
INSTITUTO DE ENSEÑANZA SUPERIOR EN LENGUAS VIVAS
“JUAN RAMÓN FERNÁNDEZ”

2. Objetivos generales

Que la futura profesora, el futuro profesor:

- Conozca las principales estructuras lingüísticas del alemán y, en especial, las que difieran del castellano
- Adquiera la conciencia de que la gramática es un recurso poderoso para controlar la “corrección” de los enunciados, pero, a la vez, reconocer las descripciones gramaticales como modelos idealizados de las prácticas lingüísticas reales y cambiantes.
- Comprenda a través del estudio gramatical de distintas variedades del alemán al objeto “lengua” como una entidad no clausurada y cristalizada definitivamente.

3. Objetivos específicos

Que los/as estudiantes:

- Puedan clasificar las palabras (sintácticamente, morfológicamente, semánticamente)
- Conozcan las características principales de cada clase de palabra
- Adquieran capacidad analítica de las estructuras lingüísticas
- Consideren reflexiva y críticamente el material presentado
- Se habitúen al manejo bibliográfico específico
- Adquieran el metalenguaje gramatical
- Enfoquen el estudio de la asignatura en función de su futura actividad como docentes
- Se inicien en la alfabetización académica

4. Contenidos mínimos

Relación entre lingüística y gramática. Definición de gramática. Diferentes concepciones: gramática normativa, descriptiva y explicativa. Modelos gramaticales: la gramática de la dependencia-valencia. Diferentes planos para la descripción de la lengua: morfológico, sintáctico, semántico.

Morfología. Morfemas, clases de morfemas. Bases y afijos. Procesos para la formación de palabras: derivación, composición y flexión. Clases de palabras: definición morfológica,



GOBIERNO DE LA CIUDAD DE BUENOS AIRES
“2024 Año de la Defensa de la Vida, la Libertad y la Propiedad”
INSTITUTO DE ENSEÑANZA SUPERIOR EN LENGUAS VIVAS
“JUAN RAMÓN FERNÁNDEZ”

sintáctica y semántica. El sustantivo, el artículo, el verbo, el adverbio, la partícula (conjunciones, preposiciones e interjecciones).

Morfosintaxis. La relación manifestada por categorías gramaticales: género, número, persona, modo, tiempo, concordancia y régimen. Estudio del verbo. Modalidad. Tipos de oraciones. El sistema temporal alemán. Voz activa y pasiva.

5. Contenidos: organización y secuenciación

1. Introducción: La gramática como artefacto explicativo de los principios comunes a todas las lenguas (gramática general). La gramática como instrumento descriptivo de lenguas particulares. Modelos gramaticales: la gramática de la dependencia/valencia. Gramática y norma: gramática prescriptiva y gramática de uso.

2. Morfosintaxis. Las relaciones manifestadas por categorías morfológicas (género, número, persona, modo, tiempo) y por relaciones sintácticas de concordancia y régimen. Bases y afijos en la formación de palabras: por derivación, por flexión, por composición. Clases de palabras: definición funcional según su papel sintáctico. Estudio del verbo. Morfología: los participios I y II, y el infinitivo. El infinitivo con y sin “zu”. El “Gerundiv”. Verbos regulares, irregulares, mixtos y especiales.

3. Sintaxis: Verbos auxiliares. Verbos transitivos e intransitivos. Verbos reflexivos y usos reflexivos y recíprocos. Verbos con prefijo separable. Tipos de prefijos. Estructuras de sustantivo y verbo soporte (“Funktionsverbgefüge”).

4. Descripción semántica: aspecto y modalidad. Verbos que expresan una actividad, un proceso, un estado. Modalidad: verbos modales, de modalidad, modos. Oraciones afirmativas, exhortativas. El discurso referido con el “Konjunktiv I”. El “Konjunktiv II”. Oraciones desiderativas, condicionales irreales, comparativas hipotéticas. El sistema temporal alemán. Voces.

5. La frase nominal: el sustantivo, el adjetivo, el artículo. La declinación de artículos, adjetivos y adjetivos sustantivados.

6. Modo de abordaje de los contenidos y tipos de actividades

Se partirá siempre del saber previo del estudiantado. La cátedra contempla los siguientes tipos de actividades:

- a) Exposición de la docente
- b) Ejercitación en clase y domiciliaria



GOBIERNO DE LA CIUDAD DE BUENOS AIRES
“2024 Año de la Defensa de la Vida, la Libertad y la Propiedad”
INSTITUTO DE ENSEÑANZA SUPERIOR EN LENGUAS VIVAS
“JUAN RAMÓN FERNÁNDEZ”

- c) Exposición oral de algún tema seleccionado por parte del estudiantado
- d) Lectura domiciliaria y discusión posterior
- e) Trabajos prácticos (elaboración de resúmenes, reformulación)

7. Bibliografía obligatoria

Para la unidad 1:

Engel, U. (1991) *Deutsche Grammatik. 2.*, verb. Aufl. Heidelberg: Groos. P. 12-13

Linke, A et al. (1991). *Studienbuch Linguistik*. Niemeyer. P. 49-96

Schoblinski, P. (2003). *Grammatikmodelle: Positionen und Perspektiven*. Westdeutscher Verlag. P. 55-80

Para las unidades 2, 3 y 4:

Eisenberg, P. et al. (2016). *Duden-Die Grammatik*. P. 395-578

Para la unidad 5:

Eisenberg, P. et. al. (2016). *Duden-Die Grammatik*. P. 149-394

8. Bibliografía de consulta

Bosque, I. & Demonte, V. (1999): *Gramática descriptiva de la lengua española*. Espasa, 3 tomos.

Engel, U. (2009): *Deutsche Grammatik*. Iudicium. Neuauflage.

Gili Gaya, S. (1988): *Curso superior de sintaxis española*. Vox. Barcelona.

Helbig, G. & Buscha, J. (2001): *Deutsche Grammatik*. München. Langenscheidt.

Wahrig (2002): *Grammatik der deutschen Sprache*. Bertelsmann Lexikon Institut.

Zifonung, G. et al. (1997): *Grammatik der deutschen Sprache*. Berlin/New York, Walter de Gruyter Verlag, 3 tomos. <https://grammis.ids-mannheim.de/>



GOBIERNO DE LA CIUDAD DE BUENOS AIRES
“2024 Año de la Defensa de la Vida, la Libertad y la Propiedad”
INSTITUTO DE ENSEÑANZA SUPERIOR EN LENGUAS VIVAS
“JUAN RAMÓN FERNÁNDEZ”

9. Sistema de cursado y promoción

La cátedra ofrece el sistema mixto (ver *Guía del Estudiante*, p. 8).

Se puede rendir la materia como alumno libre, previa entrega de un trabajo práctico acordado con la docente.

10. Instrumentos y criterios de evaluación para la aprobación de la unidad curricular

Instrumentos de evaluación formal: dos parciales, presentación oral de un tema gramatical, participación en clase, elaboración de resúmenes y reformulación de los parciales corregidos.

Criterios de evaluación: claridad conceptual, pertinencia, correcta identificación y descripción del fenómeno gramatical.

Silvia Rodríguez

29 de febrero de 2024